



Service de l'eau

Budget de fonctionnement 2013
Commission sur les finances et l'administration
Mardi 6 novembre 2012

Montréal 

Table des matières

Service de l'eau - fonds de l'eau

Organigramme.....	4
Mission.....	5
Fonds de l'eau - outil financier.....	6
Fonds de l'eau 2013 - état prévisionnel 2013.....	7
Fonds de l'eau - sommaire des variations : état prévisionnel 2013.....	9

Service de l'eau - budgets 2013

Domaine d'activités.....	11
Principales réalisations 2012.....	12
Orientations 2013.....	17
Budget de fonctionnement 2013	
Variation de l'enveloppe.....	22
Sommaire : dépenses par activités.....	23
Sommaire des variations - dépenses.....	24
Détail des variations - volet dépenses.....	25
Sommaire : revenus par activités.....	27
Détail des variations - volet revenus.....	28
Sommaire : par compétences et par catégories d'emplois.....	29
Sommaire : par objets.....	30

Service de l'eau - par directions

Service de l'eau - par directions.....	32
--	----

Direction de l'eau et Administration

Organigramme.....	34
Budget de fonctionnement 2013.....	35

Direction de l'eau potable

Organigramme.....	37
Budget de fonctionnement 2013.....	38

Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau

Organigramme.....	40
Budget de fonctionnement 2013.....	41

Direction de l'épuration des eaux usées

Organigramme.....	43
Budget de fonctionnement 2013.....	44

Direction de la gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence

Organigramme.....	46
Budget de fonctionnement 2013.....	47

Évolution budgétaire 2012

Dépenses.....	49
Revenus.....	50

Évolution budgétaire 2012 vs budget 2013

Dépenses.....	52
Revenus.....	53

Référence.....	54
----------------	----

Service de l'eau

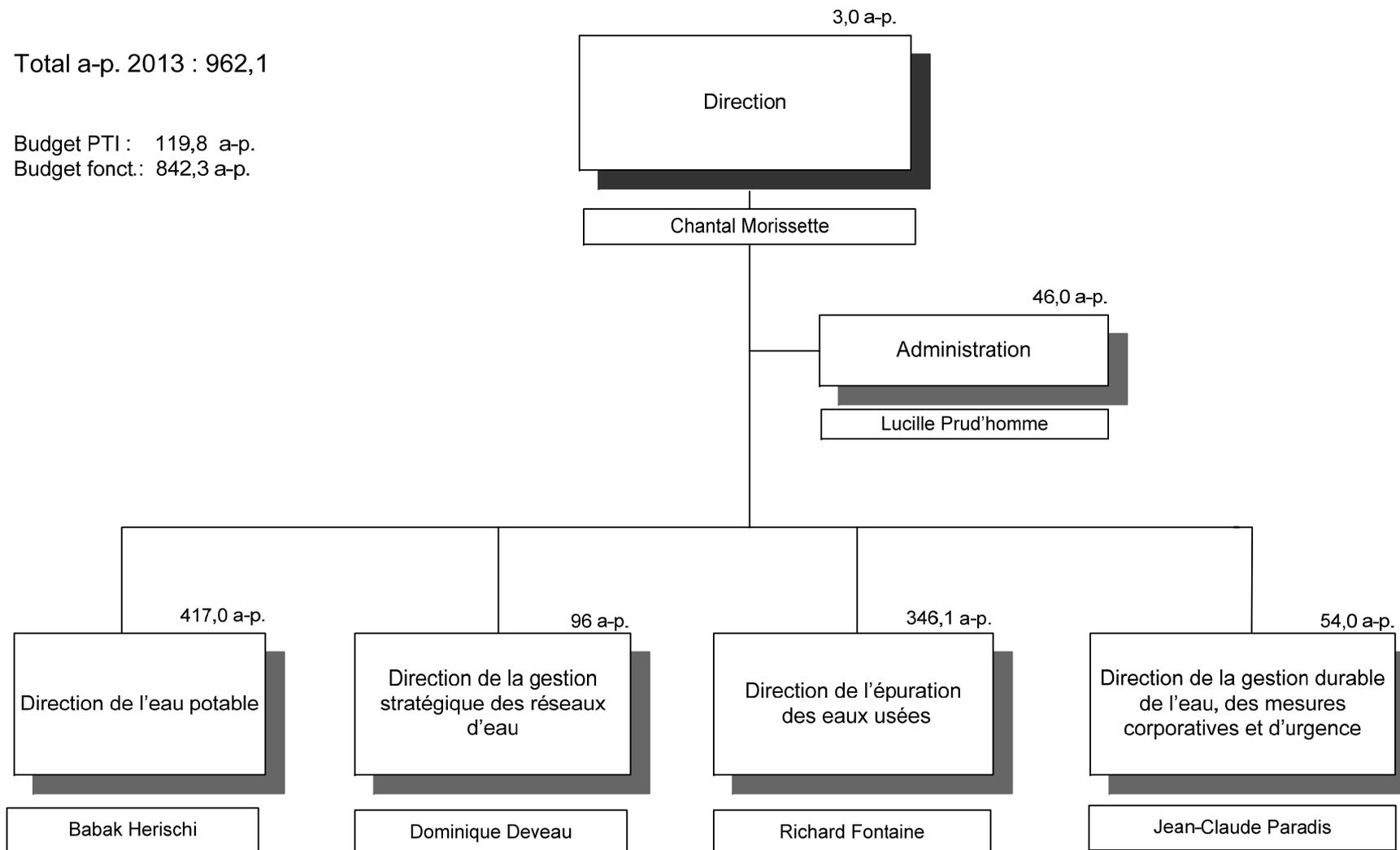
fonds de l'eau

Organigramme

Total a-p. 2013 : 962,1

Budget PTI : 119,8 a-p.

Budget fonct. : 842,3 a-p.



Mission

Le Service de l'eau a pour mission d'assurer la maîtrise, la coordination et la cohérence des activités du cycle de l'eau (production et distribution de l'eau potable, collecte et traitement des eaux usées) sous l'angle de l'entretien et de l'extension du réseau, et ce, de manière à développer une organisation de gestion publique de l'eau qui soit performante et perçue comme telle par la population et les usagers de l'agglomération de l'île de Montréal. À cet effet, il est responsable de planifier les besoins et de concrétiser une stratégie financière pour la gestion de l'eau de Montréal.

De plus, le Service de l'eau est responsable du plan d'intervention intégrant le volet voirie afin d'optimiser les interventions nécessaires aux infrastructures de l'eau.

Fonds de l'eau

Outil financier



Le fonds de l'eau regroupe les ressources financières allouées à la production et à la distribution de l'eau potable, la collecte et le traitement des eaux usées, tant pour l'exploitation que pour l'entretien et le renouvellement des actifs.

On y retrouve :

- les revenus et les dépenses de fonctionnement ainsi que les affectations;
- les dépenses d'immobilisations et leurs sources de financement;
- les réserves financières de l'eau.

	<i>Budget du conseil municipal</i> 2013	<i>Budget du conseil d'agglomération</i> 2013	<i>Transactions à éliminer inter-entités</i> 2013	<i>Budget global</i> 2013
<i>Revenus</i>				
Quotes-parts - service de l'eau	-	106 482,4	(86 518,6)	19 963,8
Quotes-parts - alimentation en eau potable	-	52 004,2	(47 879,3)	4 124,9
Quotes-parts - réserve financière de l'eau	-	128 800,0	(104 652,0)	24 148,0
Quotes-parts - financement des investissements TECQ	-	3 649,5	-	3 649,5
Taxation relative à l'eau	356 043,4	-	-	356 043,4
Tarification forfaitaire et au compteur	27 534,6	-	-	27 534,6
Tarification des eaux usées	-	4 100,0	-	4 100,0
Tarification pour la vente d'eau potable à Charlemagne	-	274,4	-	274,4
Autres tarifications	802,0	432,9	-	1 234,9
Total des revenus	384 380,0	295 743,4	(239 049,9)	441 073,5
<i>Charges</i>				
Direction de l'eau, Administration et Direction de la gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence	3 130,9	8 576,1	-	11 707,0
Production de l'eau potable (incluant la mise aux normes des usines)	-	65 770,4	-	65 770,4
Épuration des eaux usées	-	66 555,9	-	66 555,9
Réseaux secondaires d'aqueduc et d'égout				
- Gestion stratégique des réseaux	15 283,0	-	-	15 283,0
- Dotation des arrondissements pour l'entretien des réseaux	52 675,6	-	-	52 675,6
- Amélioration de l'entretien des réseaux	16 221,7	-	-	16 221,7
- Plan d'intervention	-	864,7	-	864,7
Projet d'installation de compteurs d'eau	-	770,7	-	770,7
Réserves pour travaux majeurs imprévus	1 000,0	4 500,0	-	5 500,0
Soutien professionnel et technique (laboratoire, géomatique, etc.)	1 931,8	9 389,2	-	11 321,0
Frais généraux d'administration	9 651,4	19 051,9	-	28 703,3
Frais de financement	10 413,5	19 581,2	-	29 994,7
Total des charges	110 307,9	195 060,1	-	305 368,0
<i>Financement</i>				
Remboursement de la dette à long terme	22 148,9	24 267,6	-	46 416,5
Total du financement	22 148,9	24 267,6	-	46 416,5
<i>Quotes-parts pour le financement des activités de l'agglomération</i>	239 049,9	-	(239 049,9)	-
Total des charges, du financement et des quotes-parts	371 506,7	219 327,7	(239 049,9)	351 784,5
<i>Excédent (déficit) avant affectation</i>	12 873,3	76 415,7	-	89 289,0
Affectations				
Aux réserves financières	(9 701,7)	(62 322,0)	-	(72 023,7)
Aux activités d'immobilisations (main-d'œuvre)	(2 764,3)	(14 093,7)	-	(16 858,0)
Remboursement de capital	(407,3)	-	-	(407,3)
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	(0,0)	(0,0)	-	(0,0)

Fonds de l'eau

État prévisionnel 2013



	<i>Budget du conseil municipal 2013</i>	<i>Budget du conseil d'agglomération 2013</i>	<i>Transactions à éliminer inter- entités 2013</i>	<i>Budget global 2013</i>
Acquisitions d'immobilisations prévues et sources de financement				
<i>Acquisitions d'immobilisations</i>			-	
Traitement de l'eau potable		189 365,0		189 365,0
Réseaux d'aqueduc et d'égout	95 032,0	44 797,0		139 829,0
Épuration des eaux usées		87 503,0		87 503,0
Gestion durable de l'eau	50,0	4 072,0		4 122,0
<i>Total des acquisitions d'immobilisations</i>	95 082,0	325 737,0		420 819,0
<i>Sources de financement</i>				
Transferts (subventions)	83 145,0	157 563,0	-	240 708,0
Affectations (paiement comptant)	11 937,0	140 148,0		152 085,0
Emprunt à la charge des contribuables	-	28 026,0	-	28 026,0
<i>Total des sources de financement</i>	95 082,0	325 737,0	-	420 819,0

Fonds de l'eau

Sommaire des variations : état prévisionnel 2013

	Comparatif 2012	Budget 2013	Écart Budget 2013 vs Comparatif 2012
REVENUS			
Montréal			
Taxe relative à l'eau	322 377,8	356 043,4	33 665,6
Tarification forfaitaire et au compteur	28 196,0	27 534,6	(661,4)
Autres revenus - Service de l'eau	1 086,4	292,9	(793,5)
Autres revenus	5 466,6	5 316,4	(150,2)
Total - Montréal	357 126,8	389 187,3	32 060,5
Villes reconstituées			
Quote-part - Service de l'eau	19 764,1	19 963,8	199,7
Quote-part alimentation en eau potable	4 250,5	4 124,9	(125,6)
Quote-part réserve financière de l'eau	20 481,4	24 148,0	3 666,6
Quote-part financement des investissements TECQ	3 050,7	3 649,5	598,8
Total - villes reconstituées	47 546,7	51 886,2	4 339,5
Grand total des revenus	404 673,5	441 073,5	36 400,0
DÉPENSES			
Dépenses de fonctionnement			
Service de l'eau	165 579,6	182 673,4	17 093,8
Arrondissements	49 121,0	52 675,6	3 554,6
Service des infrastructures, transport et environnement, et autres unités	10 248,0	11 321,0	1 073,0
Frais généraux d'administration	28 512,5	28 703,3	190,8
Total - dépenses de fonctionnement	253 461,1	275 373,3	21 912,2
Frais de financement et remboursement de la dette à long terme			
Service de l'eau	78 215,5	76 818,5	(1 397,0)
Total - frais de financement et remboursement de la dette à long terme	78 215,5	76 818,5	(1 397,0)
Total des dépenses avant affectation	331 676,6	352 191,8	20 515,2
Affectation aux activités d'immobilisations	72 996,9	88 881,7	15 884,8
Grand total des dépenses	404 673,5	441 073,5	36 400,0

Les revenus sont en hausse de 9 % tel que prévu à la Stratégie montréalaise de l'eau (CM12 0434 et CG12 0166)

Service de l'eau : 259 491,9 \$

Service de l'eau

budgets 2013

Domaine d'activités

Direction de l'eau potable :

Exploiter, pour l'agglomération de Montréal, un service fiable et performant de production et de distribution d'eau potable d'une qualité exemplaire, en quantité suffisante, au meilleur coût financier et dans le respect de l'environnement tout en gérant les infrastructures comme un patrimoine collectif à maintenir en état de constante appréciation.

Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau :

En partenariat avec les arrondissements, mettre en place une gestion des actifs des réseaux d'eau qui assurera l'atteinte du niveau de service requis d'une façon durable et économique.

Direction de l'épuration des eaux usées :

Grâce à son réseau de collecteurs, intercepter et épurer les eaux usées de l'île de Montréal afin de contribuer à l'assainissement des cours d'eau dans le respect de la population environnante et dans un esprit de préservation des ressources et de valorisation des résidus.

Direction de la gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence :

Contribuer à la gestion durable de l'eau en assurant le suivi et le développement des instruments administratifs, réglementaires et économiques qui permettent de protéger les réseaux publics d'eau et de gérer la demande en services afin de réduire les besoins en infrastructures supplémentaires;

Assurer une coordination des projets d'investissement impliquant de multiples acteurs (les différentes directions opérationnelles du Service de l'eau, les services de la Ville et les autres Sociétés de services publiques);

Maintenir les communications adéquates avec les citoyens et les autres entités afin d'être en mesure de réaliser l'ensemble des fonctions du Service de l'eau;

Assurer le niveau de préparation adéquat afin d'être en mesure de faire face aux différentes situations d'urgence pouvant survenir et mettant en cause les fonctions essentielles du Service de l'eau.

Principales réalisations 2012



Direction de l'eau et Administration

- Adoption par les instances de la nouvelle stratégie montréalaise de l'eau;
- Mise en place d'une nouvelle direction afin d'améliorer la gestion durable de l'eau, la coordination des travaux et les mesures d'urgence;
- Dépôt au Comité exécutif d'un mandat touchant les mesures d'urgence;
- Finalisation des règles financières pour la gestion de l'eau;
- Élaboration au PTI 2013-2015 de stratégies financières pour financer les dépenses d'immobilisations avec un minimum d'emprunt;
- Appui à la Direction de la gestion stratégique des réseaux dans de nouveaux processus de dotation des arrondissements et mise en place de ces processus au budget 2013;
- Conclusion d'ententes pour l'obtention de nouveaux programmes de subvention : Fonds Chantier Canada Québec - Grandes Villes avec le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire du Québec prévoyant une aide financière de 143 M\$ pour la réalisation de plusieurs projets totalisant une somme de 216 M\$ d'ici décembre 2015;
- Conclusion d'une entente de principe dans le cadre du Programme d'infrastructures Québec – Municipalités, volet 1.5, pour l'obtention d'une aide financière de 100 M\$ pour la réalisation des divers projets estimés à 150 M\$ à partir de 2014;
- Reddition de comptes dans le cadre du programme de subventions PRECO qui a financé des travaux évalués à 66 M\$ avec une aide financière de 35 M\$;
- Finalisation, en collaboration avec les directions opérationnelles du Service, du Guide de gestion de projets et tournée de formation auprès des intervenants du Service;
- Conclusion d'une lettre d'entente majeure avec le Syndicat des cols bleus regroupés, section locale 301, à la Direction de l'eau potable, permettant de consolider les compétences en traitement de l'eau potable et d'accroître la polyvalence entre les métiers;
- Consolidation d'une équipe d'instructeurs cols bleus à la Direction de l'épuration des eaux usées permettant le transfert des connaissances techniques des opérateurs à l'aube de départs massifs à la retraite;
- Finalisation de trois plans de transfert des connaissances: un à la Direction principale et deux à la Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau visant des postes clés de directrice principale, de chef de division et de directrice;
- Accroissement des compétences de gestion des gestionnaires du service reliées à la gestion d'équipe de travail et la reprise du droit de gérance;
- Coordination et planification des travaux d'aménagement de la superficie additionnelle louée afin d'y accueillir deux divisions de la DGSRE (l'unité Sud et le Plan d'intervention) et répondre aux besoins additionnels des sections Coordination des travaux et communications, Mesure de la consommation de l'eau et Réglementation de la gestion de l'eau.

Principales réalisations 2012

Direction de l'eau potable

- Interventions majeures sur le réseau afin de réparer les bris sur les conduites principales, notamment celles survenues rue Sainte-Catherine / McGill, rue Peel, la voie de service de l'autoroute Décarie, le boulevard Edouard-Montpetit et la rue des Pins. Ces interventions ont nécessité le déploiement de plusieurs ressources spécialisées en ingénierie et techniques, affectées habituellement au PTI, et ce, durant plusieurs semaines;
- Suivi constant et serré des opérations afin de s'assurer en tout temps de la quantité et de la qualité de distribution de l'eau potable, bien qu'en étant en processus de modernisation des usines de production avec l'introduction de nouveaux procédés pour la mise aux normes;
- Poursuite de la mise en place du système informatisé de gestion de l'entretien préventif (MAXIMO) avec déploiement dans toutes les usines et dans le réseau;
- Devancement de la restructuration prévue au budget 2013 résultant en une variation nette de 24 postes spécialisés, excluant la capitalisation de la main-d'œuvre et les transferts, dont la section des ressources humaines;
- Auscultation de plus de 15 km de conduites et détection de fuites sur 13 km;
- Poursuite des travaux de mise à niveau et de mise aux normes des usines de production d'eau potable entrepris depuis quelques années, à hauteur de 68,9 M\$ en 2012, notamment à l'usine Atwater (ozonation, pompage basse pression, etc.) et à l'usine de Pierrefonds (chaîne de traitement);
- Poursuite des travaux de modernisation des infrastructures de production et de distribution d'eau potable, pour un montant de 46,5 M\$, notamment le remplacement et la réhabilitation de conduites principales (bouclage touchant l'emprise de l'autoroute 440 et l'interconnexion St-Laurent / Dorval, échangeur Décarie, avenue du Parc) ainsi que divers travaux dans les usines et réservoirs (Vincent-d'Indy et Châteaufort).

Principales réalisations 2012

Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau

- Dans le cadre des ententes de partenariat avec les arrondissements, la Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau (DGSRE) a investi près de 9 M \$ dans l'amélioration des activités d'entretien des conduites secondaires d'aqueduc et d'égout, en plus de la dotation des budgets délégués aux arrondissements dans les activités suivantes, entre autres :
 - inspection, réparation / remplacement de bornes d'incendies et de vannes,
 - recherche de fuites,
 - entretien et rinçage des conduites d'aqueduc,
 - entretien et nettoyage des conduites d'égout,
 - nettoyage de puisards;
- Les sommes investies dans l'entretien ont permis d'inspecter l'ensemble des 22 605 bornes d'incendie et près de 19 % des 32 348 vannes. La remise en état des vannes (réalisations au cours des 3 dernières années : 1 660 vannes réparées, 476 remplacées) permet d'augmenter l'efficacité des fermetures d'eau pour les réparations de conduites réduisant ainsi le nombre de personnes touchées par les interruptions de service;
- Auscultation des conduites d'égout – 5,0 M\$:
 - avec caméra autotractée : 3,7 M\$, 140 km,
 - avec caméra téléobjectifs : 1,3 M\$, 9 750 regards;
- À partir des résultats du bilan d'état global, un constat a été fait :
 - la valeur de remplacement des réseaux d'eau secondaires s'élève à 24 milliards de dollars,
 - les besoins en entretien des réseaux secondaires devraient atteindre 68 M\$ annuellement (actuellement 52,1 M \$);
- Les plans d'intervention intégrant les réseaux d'eau et de voirie ont été produits pour les 19 arrondissements, la Direction des transports et le Service de l'eau. Cette planification intégrée a permis aux différents intervenants de mieux coordonner leurs interventions pour les cinq prochaines années en présentant les besoins en investissements de chaque réseau et les interactions requises afin de produire une programmation coordonnée multi-années optimale;
- Investissements de l'ordre de 95 M\$ dans les réseaux secondaires d'aqueduc et d'égout qui ont permis de renouveler 1 % ou 36,5 km du réseau d'aqueduc et 0,7 % ou 28,4 km du réseau d'égout. Dans le but d'optimiser le niveau de renouvellement des réseaux, la technique d'intervention sans tranchée (avec gainage) est privilégiée. Cette technique réduit les coûts, la durée des travaux ainsi que les inconvénients pour les riverains. Elle a été utilisée en 2012 pour 22 km d'aqueduc et 18,6 km d'égout. Cette stratégie nous a permis de générer le taux de renouvellement le plus élevé des 7 dernières années;
- Travaux d'urgence pour la réparation de l'effondrement d'égout sur la rue Sainte-Catherine au coin de la rue McGill College.

Principales réalisations 2012



Direction de l'épuration des eaux usées

- Auscultation du réseau d'agglomération d'égout sur le territoire de l'Île de Montréal (0,7 M\$);
- Travaux relatifs aux ouvrages de rétention des eaux usées pour un montant de 0,5 M\$, plus particulièrement au niveau de la décontamination en vue de la construction du bassin Rockfield sans compter les activités de conception des ouvrages de rétention Leduc, Lavigne et William. De plus, la conception et l'appel d'offres de l'ouvrage de rétention Marc-Aurèle-Fortin ont été complétés;
- Mise à niveau de la station d'épuration et du réseau d'intercepteurs de 15,5 M\$, dont la mise à niveau de la station de pompage Rhéaume (1,4 M\$), les travaux d'agrandissement au lieu d'enfouissement de la carrière Demix (1,5 M\$) et la finalisation des travaux de l'unité de traitement des odeurs à LaSalle (0,9 M\$);
- 5,4 M\$ pour la poursuite du projet de désinfection des eaux usées, notamment par la réalisation d'études technicoéconomiques pour l'acquisition de l'unité d'ozonation (2,4 M\$);
- Travaux d'urgence sur la rue Sherbrooke, entre les rues McGill Collège et University. Seulement 22 jours se sont écoulés entre l'incident et sa réhabilitation complète, limitant au minimum les effets sur la circulation et sur les commerces;
- Obtention d'un rabais consenti du fournisseur de coagulants en fonction des conditions favorables du marché générant une économie importante de près de 1,0 M\$ aux coûts d'opération;
- Plusieurs travaux d'entretien à l'usine et sur les équipements afin de maintenir la disponibilité des équipements et diminuer les coûts d'entretien;
- Divers travaux au niveau des collecteurs de 5,2 M\$.

Principales réalisations 2012

Direction de la gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence



- Développement des devis techniques et des documents d'appel d'offres pour l'achat de plus de 2 900 compteurs d'eau, incluant les accessoires et un système de relèvement temporaire;
- Mise en place du processus de préparation de tuyauterie et d'installation des nouveaux compteurs dans les ICI (industries, commerces, institutions) (300 dossiers en cours);
- Implantation du système de suivi et de reddition de comptes du programme d'inspection. Plus de 1 000 inspections réalisées pour aider les citoyens affectés par les refoulements ou inondations;
- Développement d'une stratégie intégrée pour le contrôle des refoulements lors de pluies intenses;
- Obtention de l'équivalent de 15,5 M\$ en capacité de rétention sur les lots privés, via la délivrance de nouveaux permis ou la mise en conformité de sites en infraction par les inspecteurs de l'eau;
- Délivrance des permis relatifs aux raccordements d'eau, gicleurs, ouvrages de rétention, etc.;
- Production du premier bilan de l'eau selon les normes internationales AWWA et conformément à la Stratégie québécoise d'économie d'eau potable;
- Développement du règlement d'agglomération sur les usages de l'eau potable;
- Développement du règlement d'agglomération sur le drainage et la rétention des eaux pluviales;
- Déploiement des stratégies de communication aux citoyens, associations commerciales et institutions affectés par les travaux des chantiers de l'eau;
- Déploiement pour la troisième année consécutive de la Patrouille bleue (40 patrouilleurs présents dans les 19 arrondissements de Montréal et 11 villes liées (11 000 citoyens rejoints);
- Développement de la Maison ÉconEau (3 expositions / 7500 visiteurs de ce kiosque sur la thématique de l'eau);
- Consolidation du mandat de l'équipe de coordination des travaux, recrutement de ressources humaines, formation et prise en charge des dossiers;
- Centralisation de la mise à jour des chantiers projetés de l'ensemble du Service de l'eau dans l'outil InfoRTU.

Direction de l'eau et Administration

- Production d'un bilan de la première année de la Stratégie montréalaise de l'eau;
- Finalisation de la révision du plan de financement pour la période 2013-2022;
- Révision importante des processus administratifs relatifs au paiement comptant des dépenses en immobilisations en partenariat avec le Service des finances;
- Poursuite des travaux avec le Service des finances sur les règles de partage de coûts entre le fonds de l'eau et les autres budgets de la Ville dans le cadre de grands projets urbains;
- Implantation dans toutes les directions de tableaux de bord de gestion;
- Préparation de la reddition de comptes pour deux programmes de subvention se terminant en 2013, soit le Fonds canadien des infrastructures stratégiques (FCIS) pour la mise aux normes des usines de production d'eau potable (117 M\$) et la Taxe sur l'essence – contribution du Québec (TECQ 2010-2013) pour divers projets aux usines et sur les conduites locales (395 M\$);
- Conclusion de l'entente relative au Programme d'infrastructures Québec – Municipalités, volet 1.5 pour le financement de 150 M\$ de travaux aux conduites avec une aide financière de 100 M\$;
- Implantation du Guide de gestion de projets et mise en place d'un système d'audits pour en valider son contenu et optimiser son utilisation;
- Consolidation des ententes de service entre le Service de l'eau et le Service du capital humain et des communications (SCHC) afin de réduire significativement le taux de postes vacants du service, et ce, dans une approche de collaboration entre les unités RH, leurs clients opérationnels et le SCHC;
- Accroissement de l'expertise des employés du Service de l'eau par la mise en place de plans de transfert des compétences et la consolidation de programmes de perfectionnement technique;
- Poursuite des discussions avec les syndicats afin d'accroître la productivité et la polyvalence (permanents-projet, flexibilité entre les métiers de la famille mécanique/plomberie, développement de nouvelles activités d'inspection et d'entretien préventif, etc.);
- Consolidation des activités de prévention reliées aux espaces clos et au cadenassage;
- Harmonisation des orientations RH et intégration à la planification stratégique du Service de l'eau et aux plans d'affaires de chacune des directions afin d'assurer la cohérence des interventions, et ce, dans le respect des spécificités de chacune des directions;
- Implantation du projet de gestion documentaire à la Direction de l'eau, à l'Administration, à la Gestion durable de l'eau, 17 des mesures corporatives et d'urgence et à la Gestion stratégique des réseaux d'eau.

- Le démarrage graduel des nouveaux procédés aux usines de production d'eau potable sera un défi constant afin de poursuivre notre mission de fournir aux citoyens une eau de qualité et en quantité nécessaire;
- Nous procéderons au programme d'inspection systématique des 1 900 vannes et chambres de vannes.
- La poursuite de la mise à niveau des équipements (REQU) est un projet d'importance et de grand défi, tout autant que celui de la « mise aux normes » (MNU);
- D'importants efforts seront consacrés aux projets d'immobilisations en cours. On y investira 189,4 M\$ en 2013 et 440,7 M\$ pour la période 2013-2015. En voici les faits saillants :
 - 102,5 M\$ pour les conduites principales. Cette somme servira d'une part à réhabiliter les conduites existantes et d'autre part à construire de nouvelles conduites pour boucler le réseau principal d'aqueduc, tant à l'est qu'à l'ouest de l'île. Le bouclage consiste à s'assurer que l'alimentation d'un secteur donné puisse être fourni par d'autres conduites en cas de panne ou de travaux. Les principaux éléments de ce projet sont les conduites «Jarry de la 18^e avenue à l'autoroute 25» pour 45 M\$, et la «Flexibilité d'alimentation Rivière-des-Prairies et Mercier - Phase 3» pour 8 M\$;
 - 200,7 M\$ dans les usines dont 136,6 M\$ pour la mise aux normes et la mise à niveau des usines Atwater, Des Bailleurs et Pierrefonds, et 11,4 M\$ pour le projet de mise à niveau de l'usine Lachine et le déplacement de la prise d'eau. Ces investissements permettront de se conformer au nouveau Règlement sur la qualité de l'eau potable et d'assurer la fiabilité des installations;
 - 123 M\$ dans les réservoirs dont 39,8 M\$ pour la modernisation du réservoir McTavish et de ses équipements désuets ainsi que 58,8 M\$ pour la remise en état du réservoir Rosemont. La remise en service du réservoir Rosemont s'inscrit dans les actions prises pour boucler le réseau primaire de l'île;
 - 14,5 M\$ pour le projet d'optimisation des réseaux.

Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau

- Augmenter le niveau de réalisation des ententes de partenariat avec les arrondissements pour l'entretien des actifs des réseaux d'aqueduc et d'égout et établir une stratégie conjointe pour l'atteinte des objectifs 2013 (contrats externes, contrats ouverts multi-arrondissements, etc.) pour atteindre 12,9 M\$;
- Améliorer notre connaissance de l'état des réseaux d'égout de même que notre prise de décision en poursuivant notre stratégie d'auscultation laquelle représente, à l'instar de 2012, une somme de 5,0 M\$ en 2013;
- Augmentation des réparations d'aqueduc et d'égout suite aux analyses de l'équipe de recherche de fuites et à l'augmentation des inspections télévisées d'égout;
- En 2013, la division Plan directeur procédera à la consolidation de son expertise et au développement d'outils pour assurer la prochaine révision des plans d'intervention intégrés eau-voirie. Entre autres, la DGSRE fera l'acquisition d'un logiciel d'aide à la décision et continuera la collecte de données d'état sur les réseaux d'eau et de voirie. L'équipe du Plan directeur prévoit également procéder à la révision des plans d'intervention produits en 2010 pour les villes reconstituées;
- Poursuivre la démarche entreprise avec les arrondissements en 2012 afin d'établir leur base budgétaire liée aux activités d'entretien des réseaux secondaires d'aqueduc et d'égout;
- La priorité en matière des réseaux secondaires est de rattraper le déficit d'entretien passé tant au niveau de l'entretien que du renouvellement. Ainsi, il est prévu de faire croître comme suit les investissements : 139,8 M\$ en 2013, 163,3 M\$ en 2014 et 179,6 M\$ en 2015 pour un total de 482,7 M\$;
- Les sommes investies en 2013 permettront de renouveler 72,2 km d'aqueduc et d'égout, dont 40 km par l'utilisation d'une technique de réhabilitation sans tranchée, dans le but de limiter les coûts et les inconvénients pour les riverains et les utilisateurs de la voie publique.

Direction de l'épuration des eaux usées

- Poursuivre les efforts afin de traiter les eaux usées du territoire au meilleur coût possible en conformité avec les normes et règlements du ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP);
- Les investissements dans le réseau principal de collecte et de traitement des eaux usées totaliseront 87,5 M\$ en 2013. Voici les priorités dans ce secteur d'activité :
 - Le processus de désinfection des eaux usées à l'ozone, un projet de 200,0 M\$ (26,0 M\$ au PTI 2013) permettra d'éliminer les bactéries, les virus et les produits pharmaceutiques avant de rejeter les eaux au fleuve. Ce projet est appuyé par un important programme de subventions de 127,5 M\$,
 - Nous poursuivrons les analyses préalables à la conception d'un plan directeur de drainage pour l'ensemble des bassins versants de l'Île de Montréal. Ce plan permettra d'établir une stratégie globale de collecte des eaux. Force est de constater que le développement de la trame urbaine et les changements climatiques ont significativement augmenté le volume des eaux usées et pluviales,
 - Dans le même contexte, les besoins en investissements s'élèvent à 36,1 M\$ au PTI 2013 pour la construction de six grands ouvrages de rétention (Rockfield 7,0 M\$, William 6,5 M\$, Leduc 4,7 M\$, Lavigne 3,0 M\$, Marc-Aurèle-Fortin 9,6 M\$, Saint-Léonard 5,4 M\$);
- Remaniement de l'équipe d'entretien des collecteurs afin de répondre adéquatement au surplus de travail planifié et à planifier suite aux résultats des analyses en cours et afin d'assurer un apport interne rapide et soutenu quant aux interventions d'urgence sur le réseau. Sans compter, toutes les tâches additionnelles qui seront amenées avec les constatations soulevées par les efforts d'auscultation présentement en cours;
- Démarrage et optimisation de la performance de l'unité de traitement des odeurs de la 75e Avenue à LaSalle;
- Dans le cadre de la réorganisation du laboratoire entamée en 2012, implanter un nouveau système de gestion des données de laboratoire qui répond aux besoins actuels et futurs de la Ville et qui sera partagé par tous les laboratoires de la Ville de Montréal.

Direction de la gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence

- Mettre en œuvre un programme de communication axé sur la mise en valeur de la qualité de l'eau potable montréalaise incluant la célébration du centenaire de l'usine Atwater;
- Augmenter la sensibilisation des citoyens concernant le plan 10 ans de la Stratégie de l'eau visant à régler le problème de déficit d'entretien;
- Mettre en œuvre la stratégie intégrée pour le contrôle des refoulements en collaboration avec les autres services et arrondissements impliqués (ex. certificats de conformité des branchements, débranchements des drains de toit, entrées en contre-pente et zones de cuvettes);
- Réaliser un projet de démonstration de conception de drainage avec rétention des eaux pluviales sur rue;
- Mettre en œuvre le Règlement sur les usages de l'eau potable;
- Compléter les inspections des résidences touchées par des refoulements en 2011 et 2012;
- Consolider les nouvelles pratiques de coordination des travaux entre les directions du Service de l'eau et les autres unités de services publics;
- Poursuivre le développement d'outils de planification de façon à maximiser le taux de réalisation du PTI;
- Formaliser le Plan de mission pour les mesures d'urgence, assurer la formation adéquate ainsi que les exercices;
- Assurer l'installation des compteurs d'eau dans les ICI conformément aux objectifs du programme de Mesure de la Consommation d'Eau (MCE).

Budget de fonctionnement 2013

Variation de l'enveloppe

(en milliers de dollars)

Dépenses	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Budget 2012 selon l'état prévisionnel	32 543,6	137 627,8	170 171,4
Transfert au Service de l'eau de budgets relatifs au coût de la dette	32 986,0	43 621,7	76 607,7
Comparatif 2012	65 529,6	181 249,5	246 779,1
Croissance en 2013 des besoins de fonctionnement - volet eau	6 961,6	10 132,2	17 093,8
Frais de financement et remboursement de la dette à long terme	(1 080,8)	(316,2)	(1 397,0)
Plan d'intervention voirie	(1 659,5)	(105,9)	(1 765,4)
Enveloppe 2013 - Service de l'eau	69 750,9	190 959,6	260 710,5
Enveloppe 2013 - Service de l'eau - volet EAU	68 605,3	190 886,6	259 491,9
Enveloppe 2013 - Service de l'eau - volet VOIRIE	1 145,6	73,0	1 218,6

Revenus	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Budget 2012	893,5	192,9	1 086,4
Ajustement	(893,5)	100,0	(793,5)
Enveloppe 2013 - Service de l'eau	-	292,9	292,9

Budget de fonctionnement 2013

Sommaire : dépenses par activités

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal				Conseil d'agglomération				Total			
	Réel Comparatif 2011	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013	Réel Comparatif 2011	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013	Réel Comparatif 2011	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013
Administration générale												
Autres	-	-	-	218,2	-	-	-	215,7	-	-	-	433,9
Transport												
Voirie municipale	2 682,2	2 805,1	2 805,1	1 145,6	185,9	178,9	178,9	73,0	2 868,1	2 984,0	2 984,0	1 218,6
Hygiène du milieu												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	-	-	-	-	47 289,9	57 774,5	58 057,3	48 305,1	47 289,9	57 774,5	58 057,3	48 305,1
Réseau de distribution de l'eau potable	10 696,3	16 096,0	16 911,6	18 488,0	20 310,9	12 155,2	11 562,6	25 390,9	31 007,2	28 251,2	28 474,2	43 878,9
Traitement des eaux usées	-	-	-	-	56 198,6	59 668,8	58 721,8	60 240,7	56 198,6	59 668,8	58 721,8	60 240,7
Réseaux d'égout	9 595,3	11 413,6	11 762,4	16 929,4	5 222,5	6 438,5	6 141,9	9 563,4	14 817,8	17 852,1	17 904,3	26 492,8
Déchets domestiques et assimilés	-	-	-	-	2 360,3	719,0	2 422,0	3 322,0	2 360,3	719,0	2 422,0	3 322,0
Frais de financement	13 397,4	14 157,8	11 166,5	10 413,5	18 125,4	20 441,2	19 631,3	19 581,2	31 522,8	34 599,0	30 797,8	29 994,7
Remboursement de la dette à long terme	26 159,4	26 438,9	22 884,0	22 556,2	21 089,6	22 420,0	24 533,7	24 267,6	47 249,0	48 858,9	47 417,7	46 823,8
Total	62 530,6	70 911,4	65 529,6	69 750,9	170 783,1	179 796,1	181 249,5	190 959,6	233 313,7	250 707,5	246 779,1	260 710,5

Budget de fonctionnement 2013

Sommaire des variations - dépenses

(en milliers de dollars)

	Budget de fonctionnement		Main-d'œuvre capitalisable		Total
	p/a	\$	p/a	\$	p/a
Comparatif 2012	819,0	246 779,1 \$	85,1	8 367,2 \$	904,1
Indexation et ajustements rémunération		5 012,8 \$		457,3 \$	-
Augmentation du niveau d'activités (incluant 6 postes du laboratoire)	27,3	6 740,1 \$	9,7	555,9 \$	37,0
Nouvelles activités	37,2	7 630,3 \$	9,8	862,6 \$	47,0
Augmentation / Diminution de la main-d'œuvre capitalisable	(15,2)	(1 115,0) \$	15,2	1 115,0 \$	-
Reclassification des cols bleus		812,3 \$			-
Régularisation éventuelle de la dotation des arrondissements (réserve à la Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau)		2 724,1 \$			-
Hausse des tarifs des coûts variables à la Direction de l'épuration des eaux usées		1 370,7 \$			-
Réserve centrale pour la Direction de l'épuration des eaux usées afin de pourvoir à la variation éventuelle des prix et volume des coûts variables		1 500,0 \$			-
Contraintes	(19,0)	(8 115,6) \$			(19,0)
Transfert des nouveaux postes créés au laboratoire de la Direction des infrastructures	(6,0)	(457,3) \$			(6,0)
Transfert d'un montant pour avocats au Service des affaires juridiques et d'évaluation foncière		(300,0) \$			-
Transfert d'un poste et services professionnels au laboratoire à la Direction de l'environnement	(1,0)	(80,9) \$			(1,0)
Divers		(24,7) \$			-
Variations des besoins du Service de l'eau (excluant plan d'intervention voirie)	23,3	15 696,8 \$	34,7	2 990,8 \$	58,0
Plan d'intervention voirie		(1 765,4) \$			-
Variations - Service de l'eau	23,3	13 931,4 \$	34,7	2 990,8 \$	58,0
Budget 2013	842,3	260 710,5 \$	119,8	11 358,0 \$	962,1

Budget de fonctionnement 2013



Service de l'eau

Détail des variations – volet dépenses

(en années-personnes et en milliers de dollars)

	a-p.	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Comparatif 2012	819,0	65 529,6	181 249,5	246 779,1
Ajustements à la rémunération : 5 012,8 \$				
Ajustements de la base liés à la rémunération (incluant l'indexation)		1 065,3	3 947,5	5 012,8
Augmentation du niveau d'activités : 7 296,0 \$ / 37,0 A-P.				
Direction de l'eau et Administration : Utilisation du logiciel Kronos et augmentation du volume de travail associé à la croissance du Service, équipe d'expertise et soutien technique au laboratoire pour l'accroissement des études prérequisées à la réalisation de projets d'investissement, ajustements salariaux, variation de prestation de services informatiques internes	7,0	188,8	440,5	629,3
Direction de l'eau potable : Impact de la réorganisation associée aux projets majeurs incluant la centralisation et la standardisation de la confection et gestion des dossiers, effectifs cols bleus découlant des nouveaux procédés à l'usine Des Baillets, accroissement du volume des contrats, réfection de l'usine Lachine et de sa prise d'eau, et création d'une nouvelle section à l'entretien des immeubles et la mise en place d'un magasin pour la gestion d'un inventaire	9,0		775,5	775,5
Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau : Désengorger la phase des études hydrauliques afin de favoriser l'accroissement du taux de réalisation des projets d'immobilisations, prévoir des budgets supplémentaires afin de réparer et de remplacer certains actifs suite aux diagnostics issus des activités d'auscultation et de dépistage de fuites, bonification des activités d'entretien réalisées en collaboration avec les arrondissements, achat d'un SIAD (système intégré d'aide à la décision) pour le plan d'intervention eau	10,0	3 907,6	150,0	4 057,6
Direction de l'épuration des eaux usées : Rattrapage de 50 % du déficit au niveau des dépenses de maintenance, hausse du débit - électricité, déploiement d'un progiciel pour la gestion des données (nouvelle norme réglementaire) dans le cadre de la réorganisation du laboratoire	2,0		764,7	764,7
Direction de la gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence : Renouvellement du parc des compteurs existants, récupération de l'activité permis, phase d'implantation du nouveau projet des compteurs, autres ajustements incluant la réévaluation des services informatiques internes	9,0	249,6	819,3	1 068,9
Nouvelles activités : 8 492,9 \$ / 47,0 A-P.				
Direction de l'eau et Administration : Conformité des dossiers décisionnels, gestion des ressources humaines en lien avec de nouvelles activités cols bleus (Maximo), montant dédié à la réserve pour travaux majeurs et imprévus aux études hydrauliques et à l'installation de capteurs par la Direction de l'épuration des eaux usées	2,0	56,1	2 130,8	2 186,9
Direction de l'eau potable : Amélioration des procédés, normes et directives, projets majeurs (réfection de l'usine Lachine, démarrage du projet optimisation du réseau de distribution, remise en état et en service du réservoir Rosemont, projet d'optimisation et inspections systématiques des vannes et implantation du nouveau projet des compteurs d'eau (plombiers))	25,0		2 033,9	2 033,9
Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau : Implantation d'outils informatiques pour optimiser la gestion de l'entretien, centralisation des activités d'auscultation et la gestion des projets de réhabilitation, services professionnels pour augmenter le niveau de réalisation des études hydrauliques préalables aux projets d'immobilisations	5,0	1 040,5		1 040,5
Direction de l'épuration des eaux usées : Nouvelle équipe d'entretien des collecteurs, assurer un support interne rapide pour les interventions d'urgence et le support contentieux pour le traitement des plaintes de refoulement d'égout, travaux de recourrage du réseau	10,0		2 510,1	2 510,1
Direction de la gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence : Encadrement pour la nouvelle direction, prise en charge des mesures d'urgence et la mise en place d'un guichet unique pour la coordination des travaux, études de rétention pluviale	5,0	159,9	561,6	721,5

Budget de fonctionnement 2013

Détail des variations – volet dépenses

(en années-personnes et en milliers de dollars)

	a-p.	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Comparatif 2012	819,0	65 529,6	181 249,5	246 779,1
Augmentation / Diminution de la main-d'œuvre capitalisable				
Variation de la main-d'œuvre capitalisable existante (1 115,0 \$) ainsi que la hausse de la main-d'œuvre capitalisable (augmentation des activités 555,9 \$ et nouvelles activités 862,6 \$)	(34,7)	(543,6)	(1 989,9)	(2 533,5)
Reclassification des cols bleus (lettre d'entente)			812,3	812,3
Régularisation éventuelle de la dotation des arrondissements		2 724,1		2 724,1
Hausse des tarifs des coûts variables à la Direction de l'épuration des eaux usées				
Redevances pour élimination des matières résiduelles 900,0 \$, huile 157,8 \$, alun 161,5 \$, hausse de la contribution à la Fiducie pour la fermeture du lieu d'enfouissement 150,0 \$, hausse du dosage des polymères 1,4 \$			1 370,7	1 370,7
Réserve centrale pour la Direction de l'épuration des eaux usées afin de pourvoir à la variation éventuelle des prix et volume des coûts variables			1 500,0	1 500,0
Contraintes : (8 115,6) \$ / (19,0) A-P.				
Direction de l'eau et Administration : Départ à la retraite (fin de la période de jumelage à la Direction), optimisation du secteur d'activité soutien général, frais de financement et du remboursement de la dette à long terme en lien avec la révision des hypothèses passées liées au niveau des dépenses d'investissements 2011-2012, réserve pour travaux majeurs et imprévus en fonction des besoins 2013	(2,0)	(1 495,1)	(1 581,4)	(3 076,5)
Direction de l'eau potable : Départ à la retraite (fin de la période de jumelage à la Direction), réorganisation des équipes de travail à l'usine Atwater, réorganisation d'activités dans le cadre de travaux réalisés par les dépisteurs de fuites	(10,0)		(946,1)	(946,1)
Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau : Réaménagement de tâches administratives, économie réalisée entre l'estimé et le contrat multi-années pour l'inspection des bornes d'incendie, délai dans le comblement de postes, fin du contrat CGT relativement aux travaux de planification intégrée du plan d'intervention EAU	(1,0)	(834,2)	(489,4)	(1 323,6)
Direction de l'épuration des eaux usées : Baisse du coût du gaz naturel, opération du transfert de données de Maximo à Simon complétée, réorganisation du travail suite à l'utilisation de matériel informatisé et autres ajustements salariaux	(2,0)		(1 919,1)	(1 919,1)
Direction de la gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence : Départ à la retraite (restructuration), réorganisation de l'activité secrétariat, rationalisations au projet Mesure de la consommation de l'eau notamment la révision de la stratégie de communication	(4,0)	(81,2)	(769,1)	(850,3)
Transfert des postes au laboratoire du Service des infrastructures, transport et environnement	(6,0)	(228,7)	(228,6)	(457,3)
Transfert d'un montant pour des avocats au Service des affaires juridiques et d'évaluation foncière		(90,0)	(210,0)	(300,0)
Transfert d'un poste et services professionnels au laboratoire de la Direction de l'environnement	(1,0)		(80,9)	(80,9)
Plan d'intervention voirie - fin du contrat avec la firme CGT (planification intégrée), révision des activités 2013		(1 659,5)	(105,9)	(1 765,4)
Divers		(238,3)	213,6	(24,7)
Variation totale	23,3	4 221,3	9 710,1	13 931,4
Budget 2013	842,3	69 750,9	190 959,6	260 710,5

Budget de fonctionnement 2013

Sommaire : revenus par activités



(en milliers de dollars)

	Conseil municipal				Conseil d'agglomération				Total			
	Réel Comparatif 2011	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013	Réel Comparatif 2011	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013	Réel Comparatif 2011	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013
Hygiène du milieu												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	-	-	-	-	292,4	-	-	-	292,4	-	-	-
Réseau de distribution de l'eau potable	(39,4)	800,4	800,4	-	0,2	-	-	-	(39,2)	800,4	800,4	-
Traitement des eaux usées	-	-	-	-	784,6	192,9	192,9	292,9	784,6	192,9	192,9	292,9
Réseaux d'égout	39,4	93,1	93,1	-	-	-	-	-	39,4	93,1	93,1	-
Autres	8,5	-	-	-	(0,1)	-	-	-	8,4	-	-	-
Total	8,5	893,5	893,5	-	1 077,1	192,9	192,9	292,9	1 085,6	1 086,4	1 086,4	292,9

Budget de fonctionnement 2013

Détail des variations – volet des revenus



(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Comparatif 2012	893,5	192,9	1 086,4
Direction de l'épuration des eaux usées			
- Hausse du volume pour le traitement des boues des fosses septiques		100,0	100,0
Problématique de budgets surévalués pour certains revenus			
- Aucun revenu au niveau municipal - ajustement demandé depuis quelques années par le Service de l'eau	(893,5)		(893,5)
Variation totale	(893,5)	100,0	(793,5)
Budget 2013	-	292,9	292,9

Budget de fonctionnement 2013

Sommaire : par compétences et par catégories d'emplois

Revenus et dépenses par compétences

(en milliers de dollars)

	Revenus				Dépenses			
	Réel Comparatif 2011	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013	Réel Comparatif 2011	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013
Conseil municipal	8,5	893,5	893,5	-	62 530,6	70 911,4	65 529,6	69 750,9
Conseil d'agglomération	1 077,1	192,9	192,9	292,9	170 783,1	179 796,1	181 249,5	190 959,6
Total	1 085,6	1 086,4	1 086,4	292,9	233 313,7	250 707,5	246 779,1	260 710,5

Dépenses par catégories d'emplois

(en milliers de dollars et en années-personnes)

	\$			Années-personnes		
	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013
Rémunération et cotisations de l'employeur						
Élus	-	-	-	-	-	-
Cadres et contremaîtres	13 198,7	13 808,0	14 274,2	116,9	114,9	113,1
Cols blancs	9 817,6	9 252,4	11 059,7	161,3	174,7	179,2
Professionnels	10 799,1	12 232,9	13 934,1	105,8	114,3	120,9
Policiers	-	-	-	-	-	-
Pompiers	-	-	-	-	-	-
Préposés aux traverses d'écoliers	-	-	-	-	-	-
Cols bleus	30 079,5	31 320,3	34 676,6	416,1	415,1	429,1
Total	63 894,9	66 613,6	73 944,6	800,1	819,0	842,3

Budget de fonctionnement 2013

Sommaire : par objets

Revenus par principaux objets

(en milliers de dollars)

	Réel Comparatif 2011	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013
Taxes	-	-	-	-
Paielements tenant lieu de taxes	-	-	-	-
Services rendus aux organismes municipaux	-	-	-	-
Autres services rendus	773,3	1 066,4	1 066,4	272,9
Autres revenus	312,3	20,0	20,0	20,0
Transferts	-	-	-	-
Total	1 085,6	1 086,4	1 086,4	292,9

Dépenses par objets

(en milliers de dollars)

	Réel Comparatif 2011	Budget Comparatif 2011	Budget Comparatif 2012	Budget 2013
Rémunération et cotisations de l'employeur	59 090,7	63 894,9	66 613,6	73 944,6
Transport et communication	1 487,3	2 352,1	2 433,7	2 131,9
Services professionnels	5 945,0	8 597,8	7 832,9	11 644,7
Services techniques et autres	15 509,4	20 004,8	21 296,0	9 117,1
Location, entretien et réparation	18 894,4	16 155,7	16 622,5	34 707,0
Biens non durables	49 646,1	56 516,1	54 155,5	52 344,2
Biens durables	922,7	1 382,7	764,7	757,6
Frais de financement	31 522,8	34 599,0	30 797,8	29 994,7
Contributions à des organismes	325,0	325,2	340,5	340,5
Autres objets	2 721,3	(1 979,7)	(1 495,8)	(1 095,6)
Financement	47 249,0	48 858,9	47 417,7	46 823,8
Total	233 313,7	250 707,5	246 779,1	260 710,5

Service de l'eau par directions

Service de l'eau – par directions

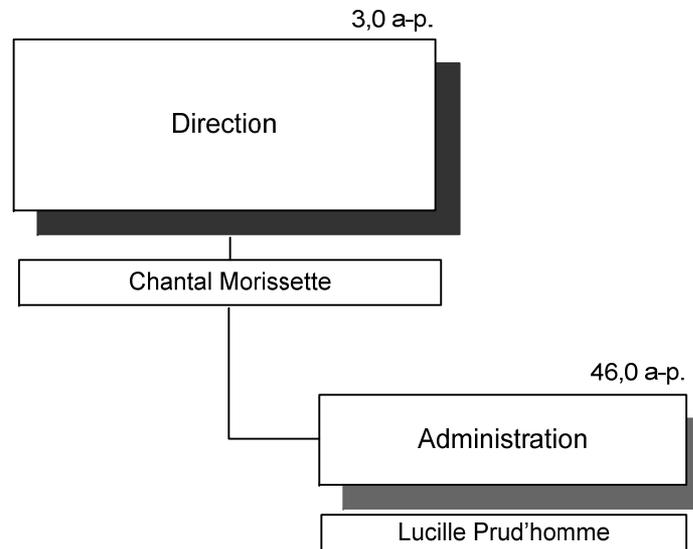
	Comparatif 2012				Budget 2013				Écart Budget 2013 vs comparatif 2012			
	Total A-P.	PTI A-P.	Budget de fonctionnement		Total A-P.	PTI A-P.	Budget de fonctionnement		Total A-P.	PTI A-P.	Budget de fonctionnement	
			A-P.	\$ (en milliers de dollars)			A-P.	\$ (en milliers de dollars)			A-P.	\$ (en milliers de dollars)
Direction de l'eau et Administration	31,0	-	31,0	87 321,2	49,0	-	49,0	89 684,7	18,0	-	18,0	2 363,5
Direction de l'eau potable	406,0	37,8	368,2	63 857,6	417,0	54,8	362,2	65 770,4	11,0	17,0	(6,0)	1 912,8
Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau	82,0	2,0	80,0	28 399,0	96,0	8,0	88,0	33 588,0	14,0	6,0	8,0	5 189,0
Direction de l'épuration des eaux usées	341,1	33,3	307,8	62 700,8	346,1	34,0	312,1	66 555,9	5,0	0,7	4,3	3 855,1
Direction de la gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence	44,0	12,0	32,0	4 500,5	54,0	23,0	31,0	5 111,5	10,0	11,0	(1,0)	611,0
TOTAL	904,1	85,1	819,0	246 779,1	962,1	119,8	842,3	260 710,5	58,0	34,7	23,3	13 931,4

Direction de l'eau et Administration

Organigramme

Total a-p. 2013 : 49,0

Budget PTI : 0,0 a-p.
Budget fonct.: 49,0 a-p.



Budget de fonctionnement 2013

BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2013 DIRECTION DE L'EAU ET ADMINISTRATION

(en milliers de dollars)

	Budget 2012 comparatif		Réaménagements		Demandes additionnelles		Coupages		Budget 2013	
	a-p.	\$	p/a	\$	a-p.	\$	p/a	\$	a-p.	\$
Rémunération	31,0	3 731,7							31,0	3 731,7
Indexation et ajustement de la base						234,3			-	234,3
Création de postes - augmentation du niveau d'activités					7,0	522,1			7,0	522,1
Création de postes - ajout de nouvelles activités					2,0	186,9			2,0	186,9
Transfert de postes - centralisation de l'activité ressources humaines			17,0	1 514,3					17,0	1 514,3
Transfert de postes - Service des affaires juridiques et de l'évaluation foncière				(271,5)					-	(271,5)
Transfert de postes - équipe d'expertise et de soutien technique - SITE			(6,0)	(437,8)					(6,0)	(437,8)
Abolition de postes - plan de resserrement							(1,0)	(76,8)	(1,0)	(76,8)
Abolition de poste - retraite du directeur principal							(1,0)	(198,6)	(1,0)	(198,6)
Divers - réaménagements				0,1					-	0,1
Sous-total - rémunération	31,0	3 731,7	11,0	805,1	9,0	943,3	(2,0)	(275,4)	49,0	5 204,7
Autres familles										
Frais de déménagement - aménagements		165,0							-	165,0
DSI - charges interunités		338,9				87,7		(32,7)	-	393,9
Réserve travaux majeurs et imprévus - Agglo		2 049,5				3 500,0		(1 049,5)	-	4 500,0
Réserve travaux majeurs et imprévus - Local		1 321,9						(321,9)	-	1 000,0
Frais de financement - Agglo		44 165,0						(316,2)	-	43 848,8
Frais de financement - Local		34 050,5						(1 080,8)	-	32 969,7
Fonds des immeubles		702,8		193,2					-	896,0
Divers		795,9		(75,4)				(13,9)	-	706,6
Sous-total - autres familles	-	83 589,5	-	117,8	-	3 587,7	-	(2 815,0)	-	84 480,0
TOTAL	31,0	87 321,2	11,0	922,9	9,0	4 531,0	(2,0)	(3 090,4)	49,0	89 684,7

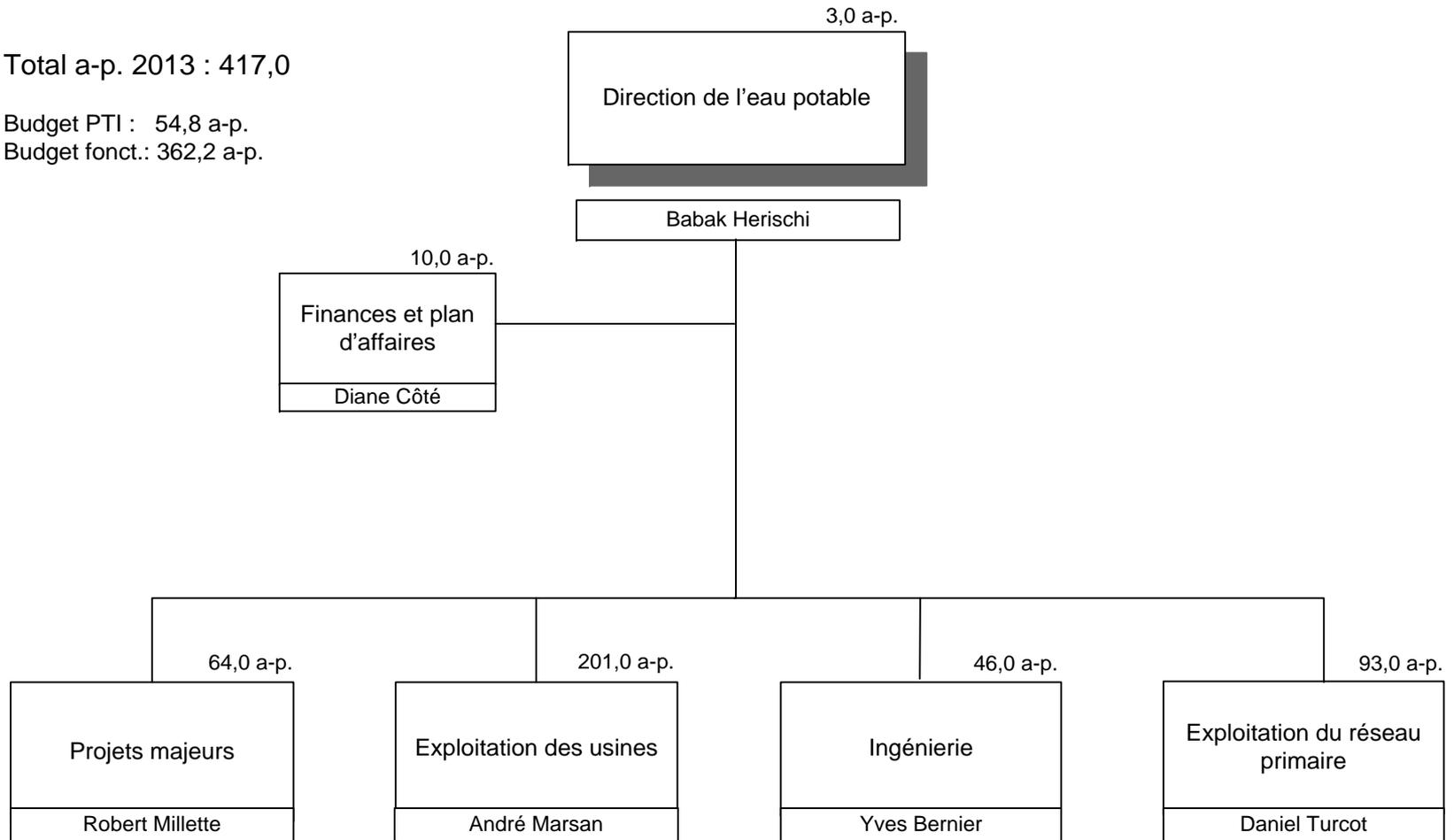
Direction de l'eau potable

Organigramme

Total a-p. 2013 : 417,0

Budget PTI : 54,8 a-p.

Budget fonct.: 362,2 a-p.



Budget de fonctionnement 2013

BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2013 DIRECTION DE L'EAU POTABLE

(en milliers de dollars)

	Budget 2012 comparatif		Réaménagements		Demandes additionnelles		Coupures		Budget 2013	
	a-p.	\$	p/a	\$	a-p.	\$	p/a	\$	a-p.	\$
Rémunération	368,2	28 251,6							368,2	28 251,6
Indexation et ajustement de la base						1 926,0				1 926,0
Création de postes - augmentation du niveau d'activités					9,0	757,4			9,0	757,4
Création de postes - nouvelles d'activités					25,0	2 033,9			25,0	2 033,9
Reclassification des cols bleus						594,2				594,2
Abolition de postes - arrêt d'activités							(4,0)	(270,6)	(4,0)	(270,6)
Abolition de postes - rationalisation d'activités							(2,0)	(160,6)	(2,0)	(160,6)
Transfert de postes - centralisation de l'activité ressources humaines à l'Administration			(12,0)	(1 044,4)					(12,0)	(1 044,4)
Abolition de postes - plan de resserrement							(4,0)	(514,9)	(4,0)	(514,9)
Capitalisation de la main-d'œuvre					6,5	894,4	(23,5)	(1 948,0)	(17,0)	(1 053,6)
Transfert des budgets liés aux prélèvements et analyse d'eau			(1,0)	(50,5)					(1,0)	(50,5)
Divers - réaménagements				63,7						63,7
Sous-total - Rémunération	368,2	28 251,6	(13,0)	(1 031,2)	40,5	6 205,9	(33,5)	(2 894,1)	362,2	30 532,2
Autres familles										
Redevances - CSE		293,1								293,1
Services scientifiques		2 432,0		692,6						3 124,6
Formation (SST)		40,2		17,0						57,2
Énergie - Électricité		18 844,4								18 844,4
Essence		155,8								155,8
Produits chimiques		3 396,9								3 396,9
Projet optimisation du réseau		1 215,3		(65,0)						1 150,3
Entretien des infrastructures municipales et entretien des usines		4 343,1		(740,0)						3 603,1
Gardiennage		359,0								359,0
Pièces et accessoires spécialisés		1 317,0		280,9						1 597,9
Fonds des immeubles		2 271,3		(284,4)						1 986,9
DSI - charges interunités		120,5				18,1				138,6
Divers		5 042,7		(47,1)						4 995,6
Usines Pointe-Claire et Dorval (Rémun. & autres familles-autres objets)		(4 225,3)		(239,9)						(4 465,2)
Sous-total - Autres familles		35 606,0		(385,9)		18,1		-		35 238,2
TOTAL - BUDGET DE FONCTIONNEMENT	368,2	63 857,6	(13,0)	(1 417,1)	40,5	6 224,0	(33,5)	(2 894,1)	362,2	65 770,4

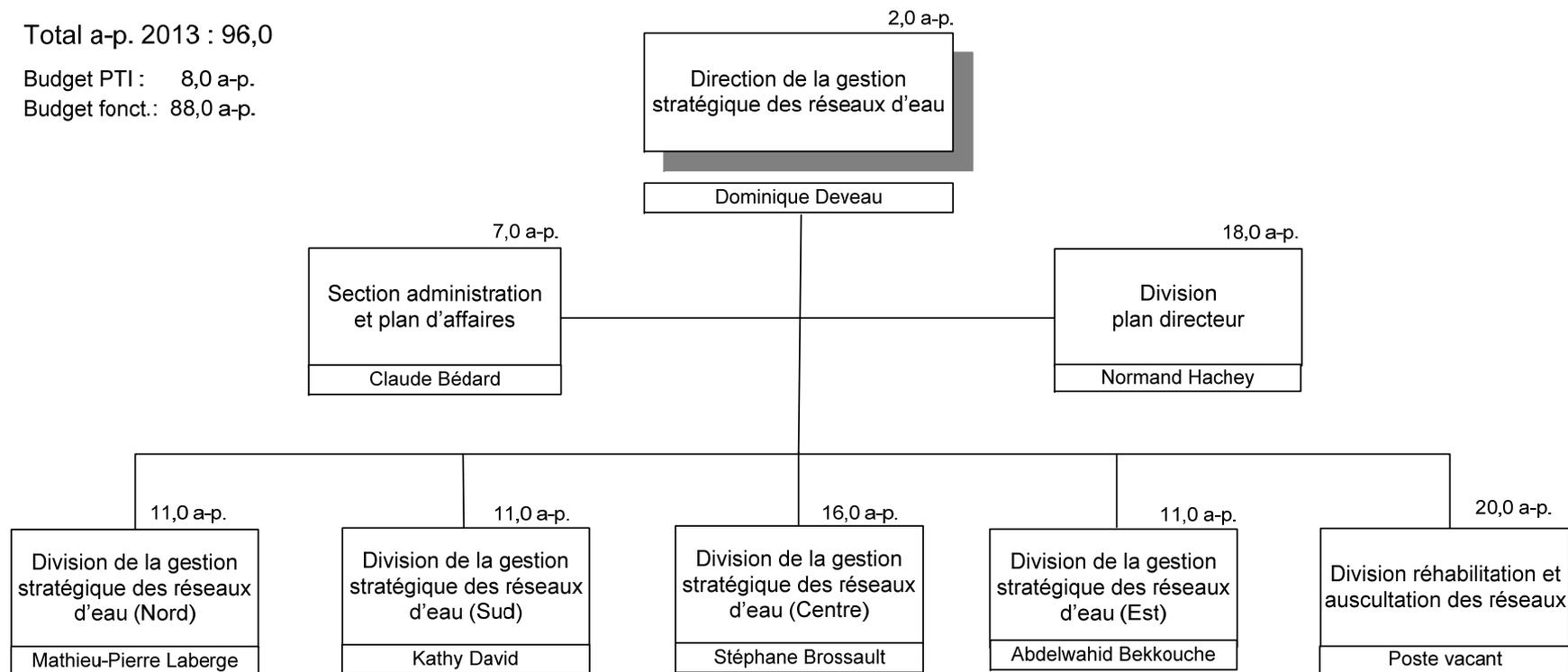
Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau

Organigramme

Total a-p. 2013 : 96,0

Budget PTI : 8,0 a-p.

Budget fonct.: 88,0 a-p.



Budget de fonctionnement 2013

BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2013 DIRECTION DE LA GESTION STRATÉGIQUE DES RÉSEAUX D'EAU

(en milliers de dollars)

	Budget 2012 comparatif		Réaménagements		Demandes additionnelles		Coupures		Budget 2013	
	a-p.	\$	p/a	\$	a-p.	\$	p/a	\$	a-p.	\$
Rémunération	80,0	7 096,2							80,0	7 096,2
Indexation et ajustement de la base						958,0				958,0
Création de postes - augmentation du niveau d'activités					10,0	862,6			10,0	862,6
Création de postes - ajout de nouvelles activités					5,0	608,9			5,0	608,9
Rationalisation d'activités								(565,4)		(565,4)
Capitalisation de la main-d'œuvre							(6,0)	(543,6)	(6,0)	(543,6)
Plan de resserrement							(1,0)	(68,8)	(1,0)	(68,8)
Divers réaménagements										-
Sous-total - rémunération	80,0	7 096,2		-	15,0	2 429,5	(7,0)	(1 177,8)	88,0	8 347,9
Autres familles										-
Entretien des réseaux secondaires										-
Entretien - général										-
Ententes de partenariats		9 160,1		(180,3)		4 124,1		(200,0)		12 903,9
Réparation de conduites d'égout - hors ententes		-				1 500,0				1 500,0
Nettoyage d'égout		1 000,0		250,0						1 250,0
Dépistage et remplacement des entrées de service en plomb		350,0		(350,0)						-
Installation d'anodes sacrificielles pour réduire le nombre de bris		435,0								435,0
Sous-total Entretien général		10 945,1		(280,3)		5 624,1		(200,0)		16 088,9
Entretien - autres										-
Projet Maximo - entretien des réseaux secondaires (incluant DSI 3 programmeurs)		1 000,0		(1 000,0)						-
Réserve pour DSI		131,9		0,9						132,8
Sous-total Entretien - autres		1 131,9		(999,1)		-		-		132,8
Sous-total Entretien		12 077,0		(1 279,4)		5 624,1		(200,0)		16 221,7
Auscultations		3 896,0		1 104,0						5 000,0
Total Entretien des réseaux secondaires		15 973,0		(175,4)		5 624,1		(200,0)		21 221,7
DSI - charges interunités		513,2		86,8		145,0				745,0
Fonds des immeubles		339,1		54,6						393,7
Plan d'intervention - eau (excluant fonds des immeubles et DSI)		882,0		(94,8)		150,0		(489,4)		447,8
Plan d'intervention - voirie		2 984,0		43,2		953,1		(2 761,7)		1 218,6
Divers		611,5		170,2		431,6				1 213,3
Sous-total - autres familles		21 302,8		84,6		7 303,8		(3 451,1)		25 240,1
TOTAL - budget de fonctionnement	80,0	28 399,0		-	15,0	9 733,3	(7,0)	(4 628,9)	88,0	33 588,0

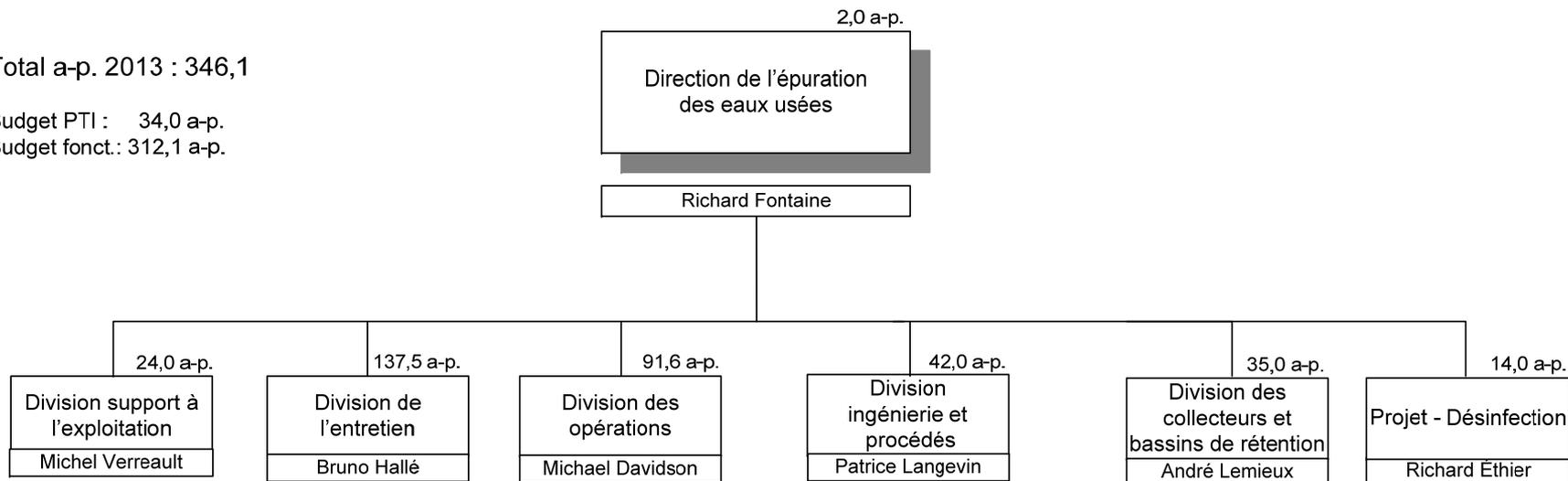
Direction de l'épuration des eaux usées

Organigramme

Total a-p. 2013 : 346,1

Budget PTI : 34,0 a-p.

Budget fonct. : 312,1 a-p.



Budget de fonctionnement 2013

BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2013 DIRECTION DE L'ÉPURATION DES EAUX USÉES

(en milliers de dollars)

	Budget 2012 comparatif		Réaménagement		Demandes additionnelles		Coupures		Budget 2013	
	a-p.	\$	p/a	\$	a-p.	\$	p/a	\$	a-p.	\$
Rémunération	307,8	24 567,7							307,8	24 567,7
Indexation et ajustement de la base						1 539,9				1 539,9
Création de postes - augmentation du niveau d'activités					2,0	172,6			2,0	172,6
Création de postes - ajout de nouvelles activités					10,0	778,1			10,0	778,1
Reclassification des cols bleus						218,1				218,1
Capitalisation de la main-d'œuvre						(83,2)	(0,7)	(53,9)	(0,7)	(137,1)
Transfert de postes - centralisation de l'activité ressources humaines à l'Administration			(5,0)	(469,9)					(5,0)	(469,9)
Abolition de postes - plan de resserrement							(2,0)	(122,5)	(2,0)	(122,5)
Divers réaménagements				(0,1)				(6,1)		(6,2)
Sous-total - rémunération	307,8	24 567,7	(5,0)	(470,0)	12,0	2 625,5	(2,7)	(182,5)	312,1	26 540,7
Transport et communications										
Frais de télécommunications et téléinformatique		480,3								480,3
Honoraires professionnels										
Scientifiques, génie et autres		193,6								193,6
Services techniques										
Redevances et gestion des matières résiduelles		2 485,0				1 050,0				3 535,0
Équipement et matériel roulant avec opérateurs		466,9								466,9
Administration et informatique		579,0								579,0
Autres services techniques (gardiennage, etc.)		738,7				1 732,0				2 470,7
Entretien Station										
Pièces et accessoires (coûts d'entretien)		3 780,8								3 780,8
Immeubles et terrains		624,5								624,5
Infrastructures municipales		2 194,1				500,0				2 694,1
Coûts variables										
Électricité		11 069,1				92,1				11 161,2
Gaz naturel		4 306,7						(1 790,5)		2 516,2
Huile incinérateurs et génératrice		267,3				157,8				425,1
Coagulants (Alun et chlorure ferrique)		5 289,4				161,5				5 450,9
Produits chimiques (anionique et cationique)		1 773,2				1,4				1 774,6
Produits chimiques autres		481,0								481,0
DSI - Charges interunités		1 521,2								1 521,2
Fonds des immeubles		43,5		(22,2)						21,3
Divers		1 838,8								1 838,8
Sous-total - autres familles		38 133,1		(22,2)		3 694,8		(1 790,5)		40 015,2
TOTAL - budget de fonctionnement	307,8	62 700,8	(5,0)	(492,2)	12,0	6 320,3	(2,7)	(1 973,0)	312,1	66 555,9

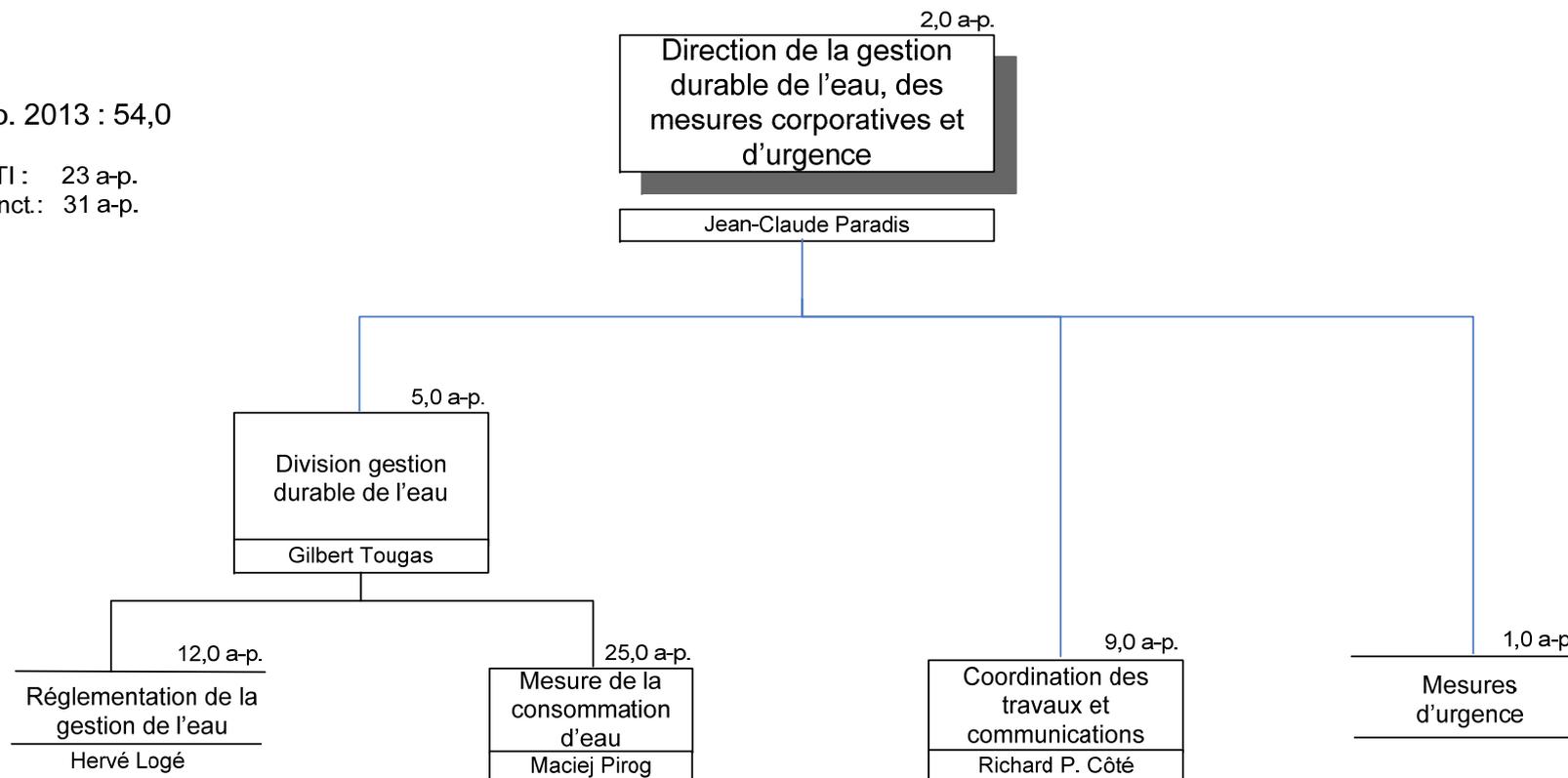
Direction de la gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence

Organigramme

Total a-p. 2013 : 54,0

Budget PTI : 23 a-p.

Budget fonct : 31 a-p.



Budget de fonctionnement 2013

BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2013 DIRECTION DE LA GESTION DURABLE DE L'EAU, DES MESURES CORPORATIVES ET D'URGENCE

(en milliers de dollars)

	Budget 2012 comparatif		Réaménagements		Demandes additionnelles		Coupages		Budget 2013	
	a-p.	\$	p/a	\$	a-p.	\$	p/a	\$	a-p.	\$
Rémunération	32,0	2 966,4							32,0	2 966,4
Indexation et ajustement de la base						354,6			-	354,6
Création de postes - augmentation du niveau d'activités					9,0	463,5			9,0	463,5
Création de postes - ajout de nouvelles activités					5,0	721,5			5,0	721,5
Abolition de poste - rationalisation d'activités							(1,0)	(86,2)	(1,0)	(86,2)
Abolition de postes - plan de resserrement							(3,0)	(315,6)	(3,0)	(315,6)
Capitalisation de la main-d'œuvre							(11,0)	(799,2)	(11,0)	(799,2)
Divers réaménagements				14,1					-	14,1
Sous-total - rémunération	32,0	2 966,4	-	14,1	14,0	1 539,6	(15,0)	(1 201,0)	31,0	3 319,1
Autres familles										
DSI - charges interunités		236,0				185,2		(50,0)	-	371,2
Mesure de la consommation de l'eau (excluant DSI)		694,7				313,7		(398,5)	-	609,9
Divers		603,4		101,4		106,5			-	811,3
Sous-total - autres familles	-	1 534,1	-	101,4	-	605,4	-	(448,5)	-	1 792,4
TOTAL - budget de fonctionnement	32,0	4 500,5	-	115,5	14,0	2 145,0	(15,0)	(1 649,5)	31,0	5 111,5

Évolution budgétaire 2012

Évolution budgétaire 2012

Dépenses au 31 juillet 2012

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Budget original 2012	32 543,6	137 627,8	170 171,4
Subvention du Fonds Municipal Vert pour la réalisation d'activités dans le cadre du projet de détection et de remplacement des entrées de service en plomb (GDD1114467002)	273,7		273,7
Divers	0,4	(0,4)	-
Budget modifié 2012	32 817,7	137 627,4	170 445,1
Prévisions 2012	32 604,5	132 964,2	165 568,7
Surplus (déficit)	213,2	4 663,2	4 876,4
Rémunération et charges sociales			
- Cols bleus			
Temps régulier		1 722,9	1 722,9
Temps supplémentaire		(295,3)	(295,3)
- Autres catégories d'emploi			
Postes vacants	513,5	729,7	1 243,2
Écarts salariaux	96,8	88,0	184,8
Employés en disponibilité, collisions de poste et employés sur mandat	(348,4)	(500,1)	(848,5)
Temps supplémentaire	(13,5)	(2,0)	(15,5)
Écart main-d'œuvre capitalisable	(13,5)	(60,4)	(73,9)
Création de 6 postes - expertise laboratoire (GDD2120164001)	(62,0)	(62,0)	(124,0)
Sous-total - Rémunération et charges sociales	172,9	1 620,8	1 793,7
Autres familles			
- Frais de communication - retard projet Mesure de la consommation d'eau (compteurs)	24,9	226,1	251,0
- Direction de l'eau potable			
Produits chimiques et électricité - retard dans la mise en place des nouveaux procédés aux usines		2 000,0	2 000,0
Services professionnels - délais dans l'octroi des contrats		500,0	500,0
- Direction de l'épuration des eaux usées			
La hausse des coûts est principalement expliquée par une augmentation des dosages d'alun et par l'absence du produit alternatif auprès du fournisseur (ce dernier est moins dispendieux)		(295,1)	(295,1)
Économie d'énergie suite à des débits plus faibles que prévu		290,6	290,6
- Charges interunités STI - niveau de réalisation revu à la baisse avec le Service des technologies d'informations	182,4		182,4
- Frais de financement et remboursement de la dette à long terme en fonction du réel et des prévisions des immobilisations (Municipal : les dépenses réelles 2011 d'immobilisations ont été sous-évaluées au moment de la confection du budget 2012; Agglo : les dépenses réelles 2011 et les prévisions 2012 d'immobilisations ont été sur-évaluées au moment de la confection du budget 2012)	(424,6)	543,3	118,7
- Divers	257,6	(222,5)	35,1
Sous-total - Autres familles	40,3	3 042,4	3 082,7
	213,2	4 663,2	4 876,4

Évolution budgétaire 2012

Revenus au 31 juillet 2012

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Budget original 2012	893,5	192,9	1 086,4
Subvention du Fonds Municipal Vert pour la réalisation d'activités dans le cadre du projet de détection et de remplacement des entrées de service en plomb (GDD1114467002)	273,7		273,7
Budget modifié 2012	1 167,2	192,9	1 360,1
Prévisions 2012	7 209,4	214,6	7 424,0
Surplus (déficit)	6 042,2	21,7	6 063,9
Subventions - non récurrentes			
- Subventions TECQ - auscultation (2010 : 1 382,5 \$, 2011 : 3 089,3 \$, 2012 (prévision) 2 462,6 \$)	6 934,4		6 934,4
Problématique de budgets surévalués pour certains revenus			
- Aucun revenu au niveau municipal - ajustement demandé depuis quelques années par le Service de l'eau	(893,5)		(893,5)
Divers	1,3	21,7	23,0
	6 042,2	21,7	6 063,9

Évolution budgétaire 2012

Vs

Budget 2013

Évolution budgétaire 2012 vs budget 2013

Dépenses

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Prévisions 2012 (inscrit dans le tableau Évolution dépenses 2012)	32 604,5	132 964,2	165 568,7
Frais de financement et remboursement de la dette à long terme	32 986,0	41 089,3	74 075,3
Prévisions 2012 redressées	65 590,5	174 053,5	239 644,0
Budget 2013	69 750,9	190 959,6	260 710,5
Variation	4 160,4	16 906,1	21 066,5
Comblement en 2013 des postes vacants 2012	513,5	729,7	1 243,2
Économie sur le temps régulier des cols bleus		1 722,9	1 722,9
Économies 2012 non récurrentes à la Direction de l'eau potable attribuables au retard dans la mise en place des nouveaux procédés aux usines		2 000,0	2 000,0
Indexation de la rémunération 2013 et ajustement de la base	1 065,3	3 947,5	5 012,8
Augmentation du niveau d'activités (voir détail page)	4 346,0	2 950,0	7 296,0
Nouvelles activités (voir détail page)	1 256,5	7 236,4	8 492,9
Augmentation / Diminution de la main-d'œuvre capitalisable	(543,6)	(1 989,9)	(2 533,5)
Reclassification des cols bleus (lettre d'entente)		812,3	812,3
Régularisation éventuelle de la dotation des arrondissements	2 724,1		2 724,1
Hausse des tarifs des coûts variables à la Direction de l'épuration des eaux usées		1 370,7	1 370,7
Réserve centrale pour la Direction de l'épuration des eaux usées afin de contrer la variation des prix et volume des coûts variables		1 500,0	1 500,0
Contraintes (voir détail page)	(2 396,9)	(5 718,7)	(8 115,6)
Plan d'intervention voirie - fin du contrat avec la firme CGT (planification intégrée), révision des activités 2013	(1 659,5)	(105,9)	(1 765,4)
Frais de financement et remboursement de la dette à long terme	(1 505,4)	2 759,5	1 254,1
Divers	360,4	(308,4)	52,0
	4 160,4	16 906,1	21 066,5

Évolution budgétaire 2012 vs budget 2013

Revenus

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Prévisions 2012 (inscrit dans le tableau Évolution revenus 2012)	7 209,4	214,6	7 424,0
Prévisions 2012 redressées	7 209,4	214,6	7 424,0
Budget 2013	-	292,9	292,9
Variation	(7 209,4)	78,3	(7 131,1)
Subventions - non récurrentes			
- Subventions TECQ - auscultation	(6 934,4)		(6 934,4)
- Subventions du Fonds Municipal Vert	(273,7)		(273,7)
Direction de l'épuration des eaux usées			
- Hausse du volume pour le traitement des boues des fosses septiques		100,0	100,0
Divers	(1,3)	(21,7)	(23,0)
	(7 209,4)	78,3	(7 131,1)

Pour toute demande d'information sur ce document :

M^{me} Lucille Prud'homme
Adjointe à la directrice principale
et responsable de l'administration
Service de l'eau
1555, rue Carrie-Derick
Montréal (Québec) H3C 6W2
514 280-0067
lprudhom@ville.montreal.qc.ca